

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

*Документ за разглеждане в заседание*

**A6-0091/2009**

23.2.2009

**\***

## **ДОКЛАД**

относно предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 относно финансирането на Общата селскостопанска политика и Регламент (ЕО) № 1234/2007 за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти ("Общ регламент за ООП") по отношение на разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Общността  
(COM(2008)0563 – C6-0353/2008 – 2008/0183(CNS))

Комисия по земеделие и развитие на селските райони

Докладчик: Czesław Adam Siekierski

### ***Легенда на използваните знаци***

- \* Процедура на консултация  
*мнозинство от подадените гласове*
- \*\*I Процедура на сътрудничество (първо четене)  
*мнозинство от подадените гласове*
- \*\*II Процедура на сътрудничество (второ четене)  
*мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция*  
*мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция*
- \*\*\* Одобрение  
*мнозинство от всички членове на Парламента, освен в случаите по членове 105, 107, 161 и 300 от Договора за ЕО и член 7 от Договора за ЕС*
- \*\*\*I Процедура на съвместно вземане на решение (първо четене)  
*мнозинство от подадените гласове*
- \*\*\*II Процедура на съвместно вземане на решение (второ четене)  
*мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция*  
*мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция*
- \*\*\*III Процедура на съвместно вземане на решение (трето четене)  
*мнозинство от подадените гласове за одобряване на съвместния проект*

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено от Комисията.)

### ***Изменения на законодателен текст***

Измененията, внесени от Парламента, се обозначават в ***получер курсив***. В случай на акт за изменение, дословно възпроизведените части от съществуваща разпоредба, която Парламентът желае да измени, а Комисията не е променила, се отбелязват с **получер** шрифт. Еventуални заличавания, които засягат такива пасажи, се обозначават по следния начин [...]. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните специализирани отдели и се отнася до частите от законодателния текст, за които е предложено изменение с цел изготвяне на окончателния текст (например очевидно грешни или липсващи части в дадена езикова версия). Поправките от този вид подлежат на съгласуване между съответните служби.

## СЪДЪРЖАНИЕ

### Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ  
.....**Error! Bookmark not defined.**

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ .....**Error! Bookmark not defined.**

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ**Error! Bookmark  
not defined.**

ПРОЦЕДУРА.....**Error! Bookmark not defined.**



## ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 относно финансирането на Общата селскостопанска политика и Регламент (ЕО) № 1234/2007 за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти ("Общ регламент за ООП") по отношение на разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Общността (COM(2008)0563 – C6-0353/2008 – 2008/0183(CNS))

### (Процедура на консултация)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2008)0563),
  - като взе предвид член 37 от Договора за ЕО, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C6-0353/2008),
  - като взе предвид член 51 от своя правилник,
  - като взе предвид доклада на комисията по земеделие и развитие на селските райони и становището на комисията по регионално развитие (A6-0091/2009),
1. одобрява предложението на Комисията във вида, в който е изменено;
  2. отправя покана към Комисията да внесе съответните изменения в предложението си, съгласно член 250, параграф 2 от Договора за ЕО;
  3. отправя покана към Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да информира последния за това;
  4. призовава Съвета да се консултира отново с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
  5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

### Изменение 1

#### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(1) Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 г. относно

(1) Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 г. относно

определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето *И* сред най-нуждаещите се лица в Общността, впоследствие отменен и включен в Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, осигури надежден източник за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Общността в продължение на две десетилетия.

определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето *й* сред най-нуждаещите се лица в Общността, впоследствие отменен и включен в Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, осигури надежден източник за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Общността в продължение на две десетилетия **и оказва положителен принос за сближаването на регионите в ЕС чрез намаляването на икономическите и социални различия между регионите с различна степен на развитие.**

## Изменение 2

### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 2

*Текст, предложен от Комисията*

(2) Целите на Общата селскостопанска политика (ОСП), посочени в член 33, параграф 1 от Договора, включват стабилизиране на пазарите и гарантиране, че доставяните продукти достигат до потребителите на разумни цени. През годините планове за разпределяне на храни, изпълнявани по схемата спомогнаха за постигане и на двете цели и като намалиха несигурността на прехраната за най-нуждаещите се лица в Общността утвърдиха като основно средство, което допринесе за осигуряване на широка наличност от храни в рамките на Европейския съюз, като същевременно доведоха до намаляване на интервенционните складове.

*Изменение*

(2) Целите на Общата селскостопанска политика (ОСП), посочени в член 33, параграф 1 от Договора, включват стабилизиране на пазарите и гарантиране, че доставяните продукти достигат до потребителите на разумни цени. През годините планове за разпределяне на храни, изпълнявани по схемата спомогнаха за постигане и на двете цели и като намалиха несигурността на прехраната за най-нуждаещите се лица в Общността утвърдиха като основно средство, което допринесе за осигуряване на широка наличност от храни в рамките на Европейския съюз, като същевременно доведоха до намаляване на интервенционните складове. **Новата схема на ЕС за хранителни помощи за най-нуждаещите се лица трябва да продължи да гарантира целите на ОСП и да спомага за постигането на целите за сближаване чрез обезпечаване на балансирано и**

### Изменение 3

#### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 5

*Текст, предложен от Комисията*

(5) Настоящата схема за разпределяне на храна разчита на разпределянето на продукти от интервенционните складове на Общността, които временно биват допълвани посредством закупуване на храни на пазара. **Обаче последователните реформи на ОСП и благоприятното развитие на производствените цени доведоха до постепенно намаляване на интервенционните складове, както и на разнообразието от налични продукти.** В следствие на това закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на доставки за схемата и да допълни интервенционните складове, когато не са налични подходящи такива.

*Изменение*

(5) Настоящата схема за разпределяне на храна разчита на разпределянето на продукти от интервенционните складове на Общността, които временно биват допълвани посредством закупуване на храни на пазара. **Обаче нарастващото напрежение на световния пазар на земеделски суровини и постепенното премахване на инструментите за ориентиране на производството и запасяването, прилагани по време на последователните реформи на ОСП, намалиха продоволствена независимост на Съюза както по отношение на количеството, така и по отношение на разнообразието на наличните продукти, както и неговата способност да отговаря на хранителните потребности на най-нуждаещите се лица или на всяка една продоволствена или спекулативна криза в международен мащаб. Един обществен орган обаче не може внезапно да прекрати вече действаща програма.** В следствие на това закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на доставки за схемата и да допълни интервенционните складове, когато не са налични подходящи такива. **Закупуването на храни на пазара следва да се извършва на конкурентна основа, като при това се насърчава закупуването на продукти с произход от Общността.**

## Изменение 4

### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 6

*Текст, предложен от Комисията*

(6) Схемата на Общността не може да бъде *единствения* отговор на растящите нужди от хранителни помощи в Общността. Националните политики, изпълнявани от публичните администрации и участието на гражданското общество са еднакво необходими за осигуряване на прехраната за най-нуждаещите се лица. Схемата на Общността със силен сплотяващ ефект може все пак да послужи като образец за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица, да спомогне за създаване на полезни взаимодействия и да поощри публичните и частни инициативи, насочени към укрепване на осигуряването на прехраната за нуждаещите се лица. В допълнение предвид разпръснатото географско разположение на намалелите интервенционни складове в държавите-членки, схемата би спомогнала за тяхното най-правилно използване. Затова схемата на Общността не следва да нарушава подобни национални политики.

*Изменение*

(6) Схемата на Общността не може да бъде *единственият* отговор на растящите нужди от хранителни помощи в Общността. Националните политики, изпълнявани от публичните администрации, и участието на гражданското общество са еднакво необходими за осигуряване на прехраната за най-нуждаещите се лица. Схемата на Общността със силен сплотяващ ефект може все пак да послужи като образец за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица, ***по-специално в по-слабо развитите региони***, да спомогне за създаване на полезни взаимодействия и да поощри публичните и частни инициативи, насочени към укрепване на осигуряването на прехраната за нуждаещите се лица. В допълнение, предвид разпръснатото географско разположение на намалелите интервенционни складове в държавите-членки, схемата би спомогнала за тяхното най-правилно използване. Затова схемата на Общността не следва да нарушава подобни национални политики.

*Обосновка*

*Програмата следва да бъде насочена преди всичко към по-слабо развитите региони, тъй като в тях разпределянето на храни на нуждаещи се лица е особено важно.*



## Изменение 5

### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 7

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(7) С цел да се възползва изцяло от кохезионното измерение на схемата на Общността и да се подсилят полезните взаимодействия, създадени по този начин, както и с цел да се осигури правилно планиране, следва да се създаде разпоредба за това държавите-членки да съфинансират програмата за разпределяне на храна. Следва да бъде предвиден максимален размер на съфинансиране от страна на Общността и финансовият принос на Общността следва да бъде добавен към списъка с допустими мерки за финансиране от страна Европейския фонд за гарантиране на земеделието, посочен в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета. По-висок размер на съфинансиране следва да се прилага през първите години на прилагане на преразгледаната схема с цел да се гарантира постоянно значително използване на предоставените средства и постепенното задействане на съфинансирането с цел плавно промяна избягване на риск от прекъсване на схемата, дължащо се на възможна липса на средства.**

**заличава се**

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*

## Изменение 6

### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 8

*Текст, предложен от Комисията*

(8) **Размерът на приноса** от страна на ЕФГЗ следва да бъде определен, като се вземе предвид ситуацията в държавите-членки, които са допустими за финансиране по Кохезионния фонд, според посоченото в приложение I към Решение 2006/596/ЕО на Комисията или в последващи релевантни решения с цел да се подсили икономическото и социално сближаване в Общността.

*Изменение*

(8) **Приносът** от страна на ЕФГЗ следва да бъде определен, като се вземе предвид ситуацията в държавите-членки, които са допустими за финансиране по Кохезионния фонд, според посоченото в приложение I към Решение 2006/596/ЕО на Комисията или в последващи релевантни решения с цел да се подсили икономическото и социално сближаване в Общността.

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*

## Изменение 7

### Предложение за регламент – акт за изменение Съображение 9

*Текст, предложен от Комисията*

(9) Опитът показва, че са желателни някои подобрения в управлението на тази схема, по-специално предоставяне посредством многогодишни програми на държавите-членки и на определени организации на по-дългосрочна перспектива. Затова Комисията следва да изготви тригодишни планове за изпълнение на схемата, които се основават на исканията на държавите-членки, които изпращат до Комисията, както и на друга информация, която тя счита за уместна. Държавите-членки

*Изменение*

(9) Опитът показва, че са желателни някои подобрения в управлението на тази схема, по-специално предоставяне посредством многогодишни програми на държавите-членки и на определени организации на по-дългосрочна перспектива. Затова Комисията следва да изготви тригодишни планове за изпълнение на схемата, които се основават на исканията на държавите-членки, които изпращат до Комисията, както и на друга информация, която тя счита за уместна. Държавите-членки

следва да основат своите искания по отношение на хранителните продукти за разпределяне в рамките на тригодишния план за национални програми за **разпределяне на храна**, като посочат своите цели и приоритети за разпределяне на храна за най-нуждаещите се лица. Комисията следва да определи обективна методология за разпределяне на наличните средства.

следва да основат своите искания по отношение на хранителните продукти за разпределяне в рамките на тригодишния план за национални програми за **предоставяне на хранителни помощи**, като посочат своите цели и приоритети за разпределяне на храна за най-нуждаещите се лица. Комисията следва да определи обективна методология за разпределяне на наличните средства. **В извънредни ситуации, когато броят на нуждаещите се лица е по-висок от предвиденото, държавите-членки могат да поискат от Комисията преразглеждане на плана.**

#### Обосновка

*При един тригодишен план не могат да бъдат предвидени евентуалните въздействия върху социалната структура на необичайни явления като напр. изменението на климата. Трябва също така да бъдат взети под внимание явления като настоящата икономическа криза, чието въздействие не беше предвидено.*

## Изменение 8

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

#### Член 27 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Предоставят се продукти от интервенционните складове или закупени на пазара хранителни продукти, за да може храната да бъде разпределена на най-нуждаещите се лица в Общността посредством организации, определени от държавите-членки.

Хранителни продукти се закупуват на пазара само когато не са налице интервенционни складове, подходящи

*Изменение*

1. Предоставят се продукти от интервенционните складове или закупени на пазара хранителни продукти **с произход от Общността, като се предпочитат пресни хранителни продукти, произведени на място**, за да може храната да бъде разпределена на най-нуждаещите се лица в Общността посредством организации, определени от държавите-членки.

Хранителни продукти **с произход от Общността** се закупуват на пазара само когато не са налице

за схемата за разпределяне на храна.

интервенционни складове, подходящи за схемата за разпределяне на храна.

## Изменение 9

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. Държавите-членки, които желаят да участват в схемата уведомяват Комисията за национални програми за **разпределяне на храна**, които съдържат **искания** за количествата от хранителни продукти за разпределяне в рамките на тригодишен период и друга подходяща информация.

*Изменение*

2. Държавите-членки, които желаят да участват в схемата, уведомяват Комисията за национални програми за **предоставяне на хранителни помощи**, които съдържат **подробности за техните основни характеристики и цели, засегнатите организации, исканията** за количествата от хранителни продукти за разпределяне в рамките на тригодишен период и друга подходяща информация.

#### *Обосновка*

*Повечето от съществуващите национални програми за храни за най-нуждаещите се лица излизат извън рамките на обикновеното разпределяне. Формулировката „предоставяне на хранителни помощи“ отразява по-добре съществуващите инициативи. Освен това следва да се дефинира по-добре каква информация следва да съдържат националните програми.*

## Изменение 10

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 3 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

В тригодишния план се посочва годишното финансово разпределяне от страна на Общността по държави-членки **и минималния годишен**

*Изменение*

В тригодишния план се посочва годишното финансово разпределяне от страна на Общността по държави-членки, **определено** от Комисията в

**финансов принос на държавите-членки, определен** от Комисията в съответствие с методология, посочена в правилата за изпълнение, приети в съответствие с член 43, буква ж). Разпределянето за втората и третата година от програмата *са показателни*. Държавите-членки, които участват в схемата потвърждават всяка година исканията, посочени в параграф 2. Всяка следваща година Комисията решава въз основа на тези потвърждения относно окончателното разпределяне в рамките на заделените бюджетни кредити.

съответствие с методология, посочена в правилата за изпълнение, приети в съответствие с член 43, буква ж). Разпределянето за втората и третата година от програмата *е индикативно*. Държавите-членки, които участват в схемата, потвърждават всяка година исканията, посочени в параграф 2. Всяка следваща година Комисията решава въз основа на тези потвърждения относно окончателното разпределяне в рамките на заделените бюджетни кредити.

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*

#### **Изменение 11**

**Предложение за регламент – акт за изменение**

**Член 2 – параграф 1**

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 4 - алинея 3а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Тези организации поставят информационна табела на мястото на разпределяне, съответно стикер в случай на подвижни пунктове за разпределяне, на които се посочва, че съответната организация получава средства по европейската програма за разпределяне на хранителни помощи. Това съобщение е средство получателите да бъдат осведомени, че получават подкрепа от Общността.***

## Обосновка

Системата за обозначаване на продуктите следва да се изостави. Нанасянето на европейския знак върху продуктите създава допълнителни разходи. При млечните продукти тези разходи се оценяват на 10%, при макаронените изделия - на 3% от цената на продукта. Спестените по този начин средства могат да бъдат предназначени за закупуване на хранителни продукти. Освен това обозначението не представлява и средство за проследяване, тъй като организациите така или иначе са задължени да гарантират възможност за проследяване на съдържанието на продуктите, а контролът върху това се поема от финансиращите организации.

## Изменение 12

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 5 – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) **редовно и своевременно** информират Комисията относно промени, които оказват въздействие върху изпълнението на програмите за разпределяне на храна.

б) информират Комисията относно промени, които оказват въздействие върху изпълнението на програмите за разпределяне на храна.

## Обосновка

Ако е необходимо уточнение, такова ясно уточнение следва да бъде направено в правилата за изпълнение. Настоящата формулировка „редовно и своевременно“ е твърде неясна и поради това следва да бъде заличена.

## Изменение 13

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 6 – алинея 1 – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) разходите за хранителните продукти, закупени на пазара.

б) разходите за хранителните продукти, закупени на пазара, **в рамките на конкурентна процедура.**

*Обосновка*

*Програмата не трябва да дава възможност за злоупотреби с покупките на храни на пазара.*

**Изменение 14**

**Предложение за регламент – акт за изменение**

**Член 2 – параграф 1**

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 6 – алинея 2 – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) разходи за транспорт за хранителни продукти и административни разходи за посочените организации, пряко свързани с изпълнението на схемата.

б) разходи за транспорт **и съхранение** на хранителни продукти и административни разходи за посочените организации, пряко свързани с изпълнението на схемата.

*Обосновка*

*Разходите за транспорт могат да бъдат намалени чрез създаване на междинни пунктове за разпределяне между доставчика и местната организация. Общият транспорт на хранителни продукти за няколко благотворителни организации, които осъществяват дейността си в един и същи район, ще доведе до спестяване на транспортните разходи. Чрез обединяване на средствата могат да бъдат реализирани значителни спестявания, тъй като в зависимост от броя на доставените палети транспортните разходи могат да бъдат до 7 пъти по-скъпи.*

**Изменение 15**

**Предложение за регламент – акт за изменение**

**Член 2 – параграф 1**

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 6 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ба. Държавите-членки определят горна граница за общата сума на разходите за транспорт и съхранение и административните разходи (включително разходите за комуникация), съответстваща на определен процент от стойността на закупените или заменени**

*продукти, като при необходимост се вземат предвид местните особености. Държавите-членки разпределят финансовата рамка между тези три разходни позиции. Неизползваните средства от тази рамка могат да бъдат предназначени за закупуване на хранителни продукти.*

#### *Обосновка*

*Транспортните разходи се поемат от програмата за разпределяне на храна в размер до 4,5% от общата сума. Тази система не е удовлетворителна; доставчиците използват тази фиксирана рамка в максимална възможна степен, независимо от действителните разходи, и спестените средства не могат да бъдат пренасочени към закупуване на хранителни продукти. На държавите-членки следва да се даде възможност да разпределят общата сума между разходите за транспорт, за съхранение и административните разходи, като по този начин разходите ще бъдат ограничени и контролът ще бъде улеснен.*

#### **Изменение 16**

##### **Предложение за регламент – акт за изменение**

##### **Член 2 – параграф 1**

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 7 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

7. Общността **съфинансира** допустимите разходи по схемата.

7. Общността **финансира** допустимите разходи по схемата.

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*



## Изменение 17

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 7 – алинея 2 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Размерът на съфинансиране от страна на Общността не надвишава:** **заличава се**

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*

## Изменение 18

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 7 – алинея 2 – буква а

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) за тригодишния план, който започва на 1 януари 2010 г. 75 % от допустимите разходи или 85 % от допустимите разходи в държавите-членки, допустими за финансиране по Кохезионния фонд за периода 2007—2013 г. според посоченото в приложение I към Решение 2006/596/ЕО на Комисията;** **заличава се**

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*

## Изменение 19

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 7 – алинея 2 – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**б) за следващите тригодишни планове 50 % от допустимите разходи или 75 % от допустимите разходи в държавите-членки, допустими за финансиране по Кохезионния фонд за определена година според посоченото в приложение I към Решение 2006/596/ЕО на Комисията и в следващи решения.**

**заличава се**

#### *Обосновка*

*Докладчикът предлага пълно финансиране от ЕС за програмите за предоставяне на хранителни помощи, тъй като някои от държавите-членки няма да бъдат в състояние да участват в схемата, ако се прилагат ставки за съфинансиране. Могат да възникнат проблеми най-вече в държавите-членки с нисък доход на глава от населението и бюджет, който е изправен пред финансови затруднения.*

## Изменение 20

### Предложение за регламент – акт за изменение

#### Член 2 – параграф 3

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 184 – параграф 9

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

"(9) Най-късно до 31 декември **2012** г. до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на схемата за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Общността, предвиден в член 27 заедно с *подходящи* предложения от всякакъв вид."

"(9) Най-късно до 31 декември **2011** г. до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на схемата за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Общността, предвиден в член 27, заедно с **предложение за решение относно продължаването на схемата след настоящия период на финансиране и при необходимост други подходящи** предложения от всякакъв вид."

### *Обосновка*

*Докладчикът счита, че докладът следва да бъде представен на по-ранен етап, тъй като въз основа на оценката на схемата е необходимо да се вземе решение за следващите години (нови финансови перспективи след 2013 г.)*

## ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

### Увод

Бедността е един от най-важните проблеми, с които трябва да се справи Европейският съюз. Данните на Евростат показват, че през 2006 г. от бедност са били застрашени близо 79 милиона души в ЕС-25, като от тях 43 милиона души са били застрашени от недохранване. Към тази група по-специално спадат бездомните, семействата с проблеми, безработните, самотните родители, мигрантите, лицата, търсещи убежище, възрастните хора или хората с нисък материален статус и децата с увреждания. Особено трудна ситуация може да се наблюдава в държавите-членки, които се присъединиха към Европейския съюз през 2004 г. и 2007 г. В някои държави показателят на бедността възлиза на 20% от населението. Само в Полша и в Германия групата на лицата, застрашени от бедност, наброява съответно 11 млн. и 9 млн. жители. Тези данни показват еднозначно, че необходимостта от хранителни помощи е сравнително висока.

Не трябва да се забравя, че промените в държавите, които се присъединиха неотдавна към ЕС, доведоха до силно разслояване на доходите сред обществото в тези държави. Това важи с особена сила за някои от тези държави, където разликите в доходите и в жизненото равнище се задълбочават още повече. От бедност са засегнати по-специално семействата от малките градове и лицата, живеещи в селските райони. Увеличава се броят на хората, които не могат да задоволят основни жизнени потребности.

За 22 години съществуване програмата за разпределяне на храна сред най-бедните в Общността допринесе за осъществяването на две от главните цели на ОСП - за стабилизация на пазарите чрез намаляване на интервенционните запаси и за осигуряване на необходимите доставки на храни за най-бедните жители на Съюза.

Посочената програма, разбира се, няма да разреши проблема с недохранването и бедността сред гражданите на ЕС, но със сигурност допринася за неговото ограничаване. Съгласно наличните данни през 2006 г. от програмата са се възползвали повече от 13 млн. души от 15 държави-членки. През 2008 г. 19 държави-членки, които разполагат с 305 млн. евро, участват в доброволен проект. Въпреки това, при 43 милиона нуждаещи се от подпомагане, това все още не е достатъчно.

В допълнение към ползите под формата на ограничаване на бедността сред най-бедните граждани на Съюза разпределянето на храна променя и тяхното отношение и нагласа към Европейския съюз и Общата селскостопанска политика. В резултат от това всеки опит за ограничаване на предвидените за програмата финансови средства или за спирането ѝ могат да предизвикат отрицателна реакция от страна на обществото, увеличавайки редиците на евраоскептиците.

### Предложение на Европейската комисия

Комисията предлага преразглеждане на програмата за разпределяне на храна въз основа

на следните елементи:

- **Два източника на доставки.** Източници на храна могат да бъдат интервенционните складове или пазарът. Пазарът няма да се ограничава вече само до ситуации, при които временно липсват интервенционни складове. Все пак приоритетно ще бъде използването на подходящи интервенционни складове, когато такива са налични.
- **Разпределяне на по-разнообразни храни.** За да се подобри хранителният баланс на храните, предоставяни по програмата, разпределяните продукти няма да се ограничават вече само до тези, за които се прилага интервенция. Храните ще бъдат избирани от органите на държавите-членки въз основа на хранителни критерии и разпределяни съвместно с партньорите от гражданското общество.
- **Дългосрочна перспектива.** Дейностите по разпределяне на храна изискват дългосрочно планиране и внимателна подготовка от страна на националните органи и съответните партньори от гражданското общество. С цел да се подсили ефикасността му, планът на Общността за разпределяне на храна ще бъде тригодишен. Размерът на помощта за втората и третата година ще бъде само индикативен и ще бъде потвърден впоследствие от бюджетния орган.
- **По-ясни приоритети.** Държавите-членки ще основат исканията си за помощи на базата на национални програми за разпределяне на храна, като определят своите цели и приоритети относно разпределянето на храна за най-нуждаещите се лица.
- **Съфинансиране.** Въвеждането на съфинансиране ще подчертае кохезионното измерение на схемата, ще осигури правилно планиране и ще подсили полезните взаимодействия. За постигане на плавно въвеждане и постоянно високо равнище на изплащане на предоставеното финансиране от страна на Общността, процентите на съфинансиране от страна на Общността ще бъдат 75 % и 85 % за държавите-членки от Кохезионния фонд в плана за 2010—2012 г. Впоследствие в плана за 2013—2015 г. процентите на съфинансиране от страна на Общността ще бъдат съответно 50 % и 75 %.
- **Засилване на мониторинга и докладването.** Ще бъдат засилени задълженията за докладване на различни нива, като те ще включват доклад от Комисията до Европейския парламент и Съвета най-късно до 31 декември 2012 г.

### **Позиция на Европейския парламент**

В своята декларация от 4 април 2006 г. относно доставките за одобрени благотворителни организации, работещи по изпълнението на европейската програма за хранителни помощи за най-нуждаещите се лица, Европейският парламент изрази загрижеността си относно бъдещето на европейската програма за хранителни помощи за най-нуждаещите се лица и като призна необходимостта да се задоволяват техните потребности от храна, прикани Комисията и Съвета да направят необходимото за превръщането на европейската програма за хранителни помощи в постоянна програма.

Неотдавна, на 22 май 2008 г., Европейският парламент прие резолюция относно увеличаването на цените на хранителните продукти в ЕС и в развиващите се страни, в която подчерта изконната същност на правото на храна и необходимостта от подобряване на достъпа на всички хора и по всяко време до достатъчно храна за

поддържане на активен и здравословен живот.

Докладчикът приветства факта, че Европейската комисия признава важността на една програма на ЕС за предоставяне (разпределяне) на хранителни помощи. Той също така приема със задоволство предложението на Комисията относно подобряването на структурата за подбор на продукти, доставяни в рамките на програмата. Това със сигурност ще даде възможност за по-добро задоволяване на съществуващите нужди. По отношение на необходимостта значително да се ограничат интервенционните покупки, хранителните продукти, предназначени за подпомагане на най-бедните, трябва да бъдат закупувани и на пазара. Това обаче не променя факта, че същност на програмата трябва и занапред да представляват запасите, произхождащи от интервенцията на селскостопанските пазари. Докладчикът счита, че програмата за разпределяне на храна сред най-бедните трябва и занапред да бъде елемент от Общата селскостопанска политика, независимо от намаленото използване на продукти, произхождащи от интервенционно закупуване.

ОСП влияе върху пазара на хранителни продукти от една страна чрез осигуряване на съответното предлагане на хранителни продукти, а от друга - чрез въздействие върху равнището на цените. Особено уязвими към колебанията на цените са лицата с най-ниски доходи, а програмата за разпределяне на храни сред най-бедните в ЕС е ефективен инструмент за въздействие върху ОСП за подобряване положението на тези хора. Същевременно тя ще стимулира вътрешното потребление чрез програма за намаляване зависимостта от инструменти за подкрепа на селскостопанските пазари в Общността (напр. интервенционни покупки, частно съхранение, възстановявания при износ).

Докладчикът споделя становището на Комисията относно установяването на ясни приоритети и дългосрочно планиране. Удължаването на програмата до три години ще подобри ефективността на изразходване на разполагаемите средства. Освен това ще се осигури непрекъснатост на доставките на хранителни продукти, особено в периодите на най-голямо търсене, т.е. през есента и зимата. Докладчикът отбелязва обаче, че поради факта, че бюджетните средства са осигурени и ограничени само за финансовия период 2007-2013 г., е необходимо по-ранно оценяване. Във връзка с това той предлага докладът да бъде преди решенията относно новите финансови перспективи след 2013 г.

Освен това докладчикът не е съгласен с предложените дялове за съфинансиране. Въвеждането на изискването за съфинансиране на програмата може да доведе до ограничаване или изключване на някои държави от участие в нея. Това би засегнало по-специално онези държави, в които доходът на глава от населението е нисък, а бюджетът изпитва финансови затруднения. Това е още по-съществено при настоящата световна финансова криза, която се усеща и в европейската икономика. Поради всичко това докладчикът предлага пълно финансиране от страна на ЕС на програмите за предоставяне на хранителни помощи.

12.2.2009

## СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на вниманието на комисията по земеделие и развитие на селските райони

относно предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1290/2005 относно финансирането на Общата селскостопанска политика и Регламент (ЕО) № 1234/2007 за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти ("Общ регламент за ООП") по отношение на разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Общността (COM(2008)0563 – C6-0353/2008 – 2008/0183(CNS))

Докладчик по становище: Florencio Luque Aguilar

### КРАТКА ОБОСНОВКА

Вследствие на икономическата криза, която Европа преживява, през следващите няколко години се очаква да се увеличи броят на хората, живеещи под прага на бедността; в момента цифрата е вече 16% от цялото население (80 млн. души). Поради кризата е жизнено важно да се осигури приемственост в програмата на Общността за предоставяне на хранителни помощи на най-нуждаещите се лица.

Постепенното закриване на интервенционните складове също така означава краят на едно споразумение, което се доказва като много успешен начин за снабдяване с провизии на най-нуждаещите се лица в Общността и едновременно с това гарантиране на стабилни цени за европейските производители.

Според предложената от Комисията нова програма на най-нуждаещите се лица ще се предоставят храни главно под формата на закупуване директно от пазара. Въпреки предимството - разширяването на кръга продукти, налични за разпределение, и подпомагането на най-нуждаещите се лица да се хранят по-здравословно - предложената нова програма има някои недостатъци.

По-конкретно, тя не прави нищо за защитата на общностните преференции, въпреки че селскостопанските производители в държавите-членки са главните действащи лица в Общата селскостопанска политика и движещата икономическа сила в множество селски райони. Трябва да се има предвид обстоятелството, че новата схема попада в обсега на ОСП и съответно трябва да бъде възможно най-тясно съгласувана с нейните принципи, като освен това се отчита, че европейските селскостопански производители

и животновъди играят централна роля в селското развитие.

На второ място предложението на Комисията за първи път въвежда в европейската програма задължително съфинансиране, като по такъв начин поражда риск, че някои държави-членки може да не са в състояние да посрещнат пълните разходи.

Една алтернатива на предложението, която е и начин започването на програмата да се предпази от възпрепятстване поради проблеми със съфинансирането, би могло да бъде ограничаването на обхвата на вноските на държавите-членки, така че разходите, които трябва да се допълнят, да не бъдат повече от 40% от дяла на Общността - процент, равен на допълнителния бюджет, необходим за следващата година. Това би гарантирало поне продължаване на предишни мерки. Комисията се стреми към увеличение от € 200 млн. в бюджета за програмата през 2009 г., като цялата сума ще нарасне до €500 млн. и към нея ще се добавят националните вноски.

За благотворителните организации, които разпределят храните, съфинансирането на програмата е най-тревожният аспект, тъй като те се опасяват, че то може да бъде пречка за продължаването на започнатите в миналото мерки. Нещо повече, разходите биха могли да се увеличат през следващите години в резултат от възходящата тенденция на цените на храните.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по регионално развитие приканва водещата комисия по земеделие и развитие на селските райони да включи в доклада си следните изменения:

### Изменение 1

#### Предложение за регламент - акт за изменение Съображение 1

*Текст, предложен от Комисията*

(1) Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 г. относно определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето *Й* сред най-нуждаещите се лица в Общността, впоследствие отменен и включен в Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, осигури надежден източник за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Общността в продължение на две десетилетия.

*Изменение*

(1) Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 г. относно определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето *й* сред най-нуждаещите се лица в Общността, впоследствие отменен и включен в Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, осигури надежден източник за разпределяне на храна на най-нуждаещите се лица в Общността в продължение на две десетилетия **и**



*оказа положителен принос за сближаването на регионите в ЕС чрез намаляването на икономическите и социални различия между регионите с различна степен на развитие.*

## Изменение 2

### Предложение за регламент - акт за изменение Съображение 2

*Текст, предложен от Комисията*

(2) Целите на Общата селскостопанска политика (ОСП), посочени в член 33, параграф 1 от Договора включват стабилизиране на пазарите и гарантиране, че доставяните продукти достигат до потребителите на разумни цени. През годините планове за разпределяне на храни, изпълнявани по схемата спомогнаха за постигане и на двете цели и като намалиха несигурността на прехраната за най-нуждаещите се лица в Общността *утвърдиха* като основно средство, което допринесе за осигуряване на широка наличност от храни в рамките на Европейския съюз, като същевременно доведеха до намаляване на интервенционните складове.

*Изменение*

(2) Целите на Общата селскостопанска политика (ОСП), посочени в член 33, параграф 1 от Договора, включват стабилизиране на пазарите и гарантиране, че доставяните продукти достигат до потребителите на разумни цени. През годините планове за разпределяне на храни, изпълнявани по схемата, спомогнаха за постигане и на двете цели и като намалиха несигурността на прехраната за най-нуждаещите се лица в Общността, *се утвърдиха* като основно средство, което допринесе за осигуряване на широка наличност от храни в рамките на Европейския съюз, като същевременно доведеха до намаляване на интервенционните складове. ***Новата европейска схема за хранителни помощи за най-нуждаещите се лица трябва да продължи да гарантира целите на ОСП и да помага за постигането на целите за сближаване чрез обезпечаване на балансирано и хармонично устойчиво развитие за всички региони.***

### Изменение 3

#### Предложение за регламент - акт за изменение Съображение 4 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(4а) За да се гарантира продължаването на започнатите в миналото дейности и да се избегне превръщането на съфинансирането на схемата в пречка за оптималното ѝ осъществяване, е необходимо да се приемат по-подходящи финансови разпоредби с цел да се избегне прекомерно натоварване на бюджетите на държавите-членки.*

*Обосновка*

*Мнозинството от държавите-членки настояват бюджетът на Общността да поеме всички разходи по схемата. Изменението предлага компромисно решение.*

### Изменение 4

#### Предложение за регламент - акт за изменение Съображение 5

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(5) Настоящата схема за разпределяне на храна разчита на разпределянето на продукти от интервенционните складове на Общността, които временно биват допълвани посредством закупуване на храни на пазара. **Обаче последователните реформи на ОСП и благоприятното развитие на производствените цени доведоха до постепенно намаляване на интервенционните складове, както и на разнообразието от налични продукти.** В следствие на това закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на доставки за схемата и да допълни интервенционните складове, когато не

5) Настоящата схема за разпределяне на храна разчита на разпределянето на продукти от интервенционните складове на Общността, които временно биват допълвани посредством закупуване на храни на пазара. **Обаче нарастващото напрежение на световния пазар на земеделски суровини и постепенното премахване на инструментите за ориентиране на производството и запасяването, прилагани по време на последователните реформи на ОСП, намалиха продоволствената независимост Съюза както по отношение на количеството, така и по отношение на разнообразието на наличните продукти, както и**

са налични подходящи такива.

*неговата способност да отговаря на хранителните потребности на най-бедните страни или на всяка една продоволствена или спекулативна криза в международен мащаб. В следствие на това закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на доставки за схемата и да допълни интервенционните складове, когато не са налични подходящи такива.*

#### *Обосновка*

*Последователните реформи на ОСП доведоха до намаляване броя на инструментите за намеса, но нарастващото търсене на селскостопански хранителни или нехранителни продукти в световен мащаб и развитието на спекулативната дейност са главната причина за намаляването на запасите и разнообразието на наличните продукти (вж. гладни бунтове...)*

#### **Изменение 5**

##### **Предложение за регламент - акт за изменение Съображение 5**

*Текст, предложен от Комисията*

(5) Настоящата схема за разпределяне на храна разчита на разпределянето на продукти от интервенционните складове на Общността, които временно биват допълвани посредством закупуване на храни на пазара. Обаче последователните реформи на ОСП и благоприятното развитие на производствените цени доведоха до постепенно намаляване на интервенционните складове, както и на разнообразието от налични продукти. В следствие на това закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на доставки за схемата и да допълни интервенционните складове, **когато не са налични подходящи такива.**

*Изменение*

(5) Настоящата схема за разпределяне на храна разчита на разпределянето на продукти от интервенционните складове на Общността, които временно биват допълвани посредством закупуване на храни на пазара. Обаче последователните реформи на ОСП и благоприятното развитие на производствените цени доведоха до постепенно намаляване на интервенционните складове, както и на разнообразието от налични продукти. В следствие на това закупуването на пазара следва да се превърне също в постоянен източник на доставки за схемата и да допълни интервенционните складове, **като се предпочитат пресни хранителни продукти, произведени на място.**

## Обосновка

Схемата за разпределяне на храните следва да обърне особено внимание на качеството на хранителните продукти, разпределяни на най-нуждаещите се лица. Оттук и призивът за закупуване на здравословни, пресни хранителни продукти на местните пазари. Това допринася за устойчиво производство, преработка, разпространение и потребление на храните.

### Изменение 6

#### Предложение за регламент - акт за изменение

##### Член 2 – точка 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Предоставят се продукти от интервенционните складове или закупени на пазара хранителни продукти, за да може храната да бъде разпределена на най-нуждаещите се лица в Общността посредством организации, определени от държавите-членки.

***Хранителни продукти се закупуват на пазара само когато не са налице интервенционни складове, подходящи за схемата за разпределяне на храна.***

*Изменение*

1. Предоставят се продукти от интервенционните складове или закупени на пазара хранителни продукти ***с произход от Общността, като се предпочитат пресни хранителни продукти, произведени на място***, за да може храната да бъде разпределена на най-нуждаещите се лица в Общността посредством организации, определени от държавите-членки.

### Изменение 7

#### Предложение за регламент - акт за изменение

##### Член 2 – точка 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 7 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

***7. Общността съфинансира допустимите разходи по схемата.***

*Изменение*

***7. За финансирането на схемата само 40% от дела на Общността се осигурява чрез вноски на държавите-членки.***

## Обосновка

*En los últimos años la Unión Europea ha invertido en torno a 300 millones de euros para ayuda alimentaria, dotación que ha sido íntegramente financiada por el presupuesto comunitario. Para el próximo año la Comisión prevé, sin embargo, un presupuesto de 500 millones de euros. Las organizaciones caritativas temen que la propuesta de la Comisión de cofinanciar la totalidad del programa obstaculice su aplicación en algunos Estados miembros. La enmienda del ponente pretende, por lo tanto, garantizar la continuidad de las acciones emprendidas en el pasado, limitando la co-financiación al 40 % de la dotación comunitaria, porcentaje que equivale actualmente al aumento en 200 millones de euros previsto por la Comisión para el 2009.*

## Изменение 8

### Предложение за регламент - акт за изменение

#### Член 2 – точка 1

Регламент (ЕО) № 1234/2007

Член 27 – параграф 7 – алинея 2 – уводно изречение

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

Размерът на съфинансиране от страна на  
Общността не надвишава:

Размерът на съфинансиране от страна на  
Общността **на дейностите,**  
**финансирани с 40% от дела на**  
**Общността,** не надвишава:

## Обосновка

*En los últimos años la Unión Europea ha invertido en torno a 300 millones de euros para ayuda alimentaria, dotación que ha sido íntegramente financiada por el presupuesto comunitario. Para el próximo año la Comisión prevé, sin embargo, un presupuesto de 500 millones de euros. Las organizaciones caritativas temen que la propuesta de la Comisión de cofinanciar la totalidad del programa obstaculice su aplicación en algunos Estados miembros. La enmienda del ponente pretende, por lo tanto, garantizar la continuidad de las acciones emprendidas en el pasado, limitando la co-financiación al 40 % de la dotación comunitaria, porcentaje que equivale actualmente al aumento en 200 millones de euros previsto por la Comisión para el 2009.*

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Общността (изменение на “Общ регламент за ООП”)
<b>Позовавания</b>	COM(2008)0563 – C6-0353/2008 – 2008/0183(CNS)
<b>Водеща комисия</b>	AGRI
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	REGI 21.10.2008
<b>Докладчик по становище</b> Дата на назначаване	Florencio Luque Aguilar 2.12.2008
<b>Разглеждане в комисия</b>	20.1.2009
<b>Дата на приемане</b>	12.2.2009
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 41 –: 0 0: 3
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Emmanouil Angelakas, Stavros Arnaoutakis, Elspeth Attwooll, Rolf Berend, Victor Boștinaru, Wolfgang Bulfon, Giorgio Carollo, Bairbre de Brún, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Monica Giuntini, Ambroise Guellec, Gábor Harangozó, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Mieczysław Edmund Janowski, Gisela Kallenbach, Evgeni Kirilov, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Florencio Luque Aguilar, Jamila Madeira, Iosif Matula, Miroslav Mikolášik, Jan Olbrycht, Maria Petre, Markus Pieper, Giovanni Robusti, Wojciech Roszkowski, Bernard Soulage, Catherine Stihler, Margie Sudre, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Emanuel Jardim Fernandes, Stanisław Jałowiecki, Zita Pleštinská, Samuli Pohjamo, Christa Prets, Flaviu Călin Rus, Richard Seeber, László Surján, Iuliu Winkler
<b>Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Sepp Kusstatscher, Toine Manders

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Разпределянето на храна на най-нуждаещите се лица в Общността (изменение на “Общ регламент за ООП”)		
<b>Позовавания</b>	COM(2008)0563 – C6-0353/2008 – 2008/0183(CNS)		
<b>Дата на консултация с ЕП</b>	15.10.2008		
<b>Водеща комисия</b> Дата на обявяване в заседание	AGRI 21.10.2008		
<b>Подпомагаща(и) комисия(и)</b> Дата на обявяване в заседание	BUDG 21.10.2008	CONT 21.10.2008	REGI 21.10.2008
<b>Неизказано становище</b> Дата на решението	BUDG 5.11.2008	CONT 4.11.2008	
<b>Докладчик(ци)</b> Дата на назначаване	Czesław Adam Siekierski 6.10.2008		
<b>Разглеждане в комисия</b>	10.11.2008	19.1.2009	17.2.2009
<b>Дата на приемане</b>	17.2.2009		
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 29 –: 7 0: 0		
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Vincenzo Aita, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giovanna Corda, Joseph Daul, Albert Deß, Carmen Fraga Estévez, Lutz Goepel, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz García, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Vincenzo Lavarra, Stéphane Le Foll, Véronique Mathieu, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, James Nicholson, María Isabel Salinas García, Sebastiano Sanzarello, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Petya Stavreva, Donato Tommaso Veraldi		
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Katerina Batzeli, Esther De Lange, Ilda Figueiredo, Wiesław Stefan Kuc, Roselyne Lefrançois, Astrid Lulling, Catherine Neris, Maria Petre, Markus Pieper, Struan Stevenson		
<b>Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Hélène Goudin, Mieczysław Edmund Janowski		
<b>Дата на внасяне</b>	24.2.2009		